



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)  
Curat: **siur Paul Campeï**  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533  
Siur Klaus: 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

---

Ann B      07.11.2021 - 14.11.2021 - 32. domënia ia por l'ann      n. 50

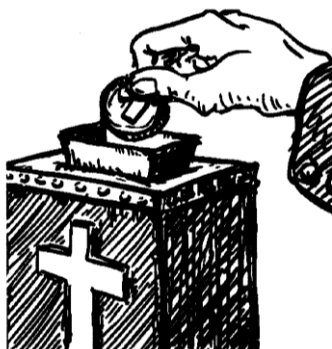
---

## L'oferta di püri

 1 Resc 17, 10–16 | Ebr 9, 24–28 | Mc 12, 38–44

### Dal Vangele do San Merch:

Te chël tēmp <sup>38</sup>ti à Gejù dit ala gran meja de jënt ch'al istruî: Stravardésse dai studià dla lege! Ai va ion cun guané lunc incërch, se lascia ion saludé sön strada y sön plaza, <sup>39</sup>y oress tó ite i pröms scagns tla sinagoga y avëi pro vigni past da festa i posé d'onur. <sup>40</sup>Ales vëdues ti toli sües ciases y s'astilan sané diji oraziuns dër lunges. Mo cotan plü döra sarà la sentënza che ti aspeta. <sup>41</sup>Canche Gejù ê n iade sentè defrunt ala cassa dal'oferta, ciarâl pro coche la jënt sciurâ scioldi tla cassa. Al n'ê tröc de ric che gnô y che dê tröp. <sup>42</sup>Spo él ince gnü na püra vëdua y à sciuré ite döes de pices monëdes. <sup>43</sup>Al à cherdè pormez sü discepui y à dit: Amen, i ves diji: Chësta püra vëdua à sciuré tla cassa dal'oferta deplü co düc i atri. <sup>44</sup>Deache düc à ma sciuré ite val' ch'ai â dessurora, mo chësta ëra, che à apëna da vire, ara à dè döt cí ch'ara â, döt so avëi por vire.




## *Atlamaziun*

*DLA DOMËNIA*

Alleluia. Alleluia. Beâc, chi che é  
püri dan da Idî; deache de d'ëi é  
le règn dl cil. Alleluia.

---

 *Letöres dla 33. domënia ia por l'ann | De mondial dla poerté | domënia dla Caritas:  
Dan 12, 1–3 | Ebr 10, 11–14.18 | Mc 13, 24–32*

**Edema liturgica dai 07.11. ai 14.11.2021**

<b>2021</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>32<sup>a</sup> DOMENIA 07.11</b> <b>DL ANN</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Corona por les animes</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> aniv. + siur Franz Aiarei ++ Tile y Mariangel Frenner + Tumesc Rubatscher
<b>LÖNESC 08.11</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> ++ Sepl y Notburga Moling + Franco Milone
<b>MERTESC 09.11</b>		
<b>MERCUI 10.11</b> <i>s. Leo magnus</i>	<b>7.25</b>	<b>Mëssa di scolari</b> + Teresa Ferdigg ++ Florian y Angela Prada
<b>JÖBIA 11.11.</b> <i>s. Martin, vesco</i>		
<b>VENDRES 12.11</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> aniv. + Vito Campe ++ Alfred y Maria Winkler ++ Otto y Erica Rubatscher
<b>SABEDA 13.11</b> <i>beat Carl Lampert</i>	<b>18.00</b>	<b>s. Mëssa prefestia</b> + Maria Zingerle ++ Heinrich y Pire Erlacher, Cheder
<b>33<sup>a</sup> DOMENIA 14.11</b> <b>DL ANN - CARITAS</b> <i>oferta por la Caritas</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Corona por les animes</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> fam. Herbert Rubatscher animes dl Purgatore + Angela Erlacher



## Informaziuns y terminns

La doturia Grete Mahlknecht é demez l'atra edema dai 10 ai 12 de novëmber; ara vëgn sostituida da dott.Vincenzo Santonocito (ambulatore Al Plan) 351 92 08 697.

L'aldiënza dla defensuria zivica é l'ater vëndres, ai 12 de novëmber, dales 14.00 ales 17.00 tla ciasa de comun sön prenotaziun 0471 946 020.

Istitut Ladin: Presentaziun dl film "In Fanes - andata e ritorno" de Paolo Vinati en lönesc, ai 08 de novëmber, dales 20.00, a Badia, tla Ciasa G.B. Runcher



Karl Knospe

N de frëit d'inver raitâ **Martin** cun so ciaval te cité. Tla porta dla cité ê senté n petler che â fan y se dlaciâ, deache al ê dër frëit. Martin á tut ca süa sabla – al ê io n soldá – y á taié a mesa jö so mantel. Öna na pert ti ál dé al petler por che al pois se scialdé. A chësc avenimënt recorda les sfilades de San Martin. Les linternes lominoses é n simbol dla löm che Martin á porté tla vita dl petler...

## Zuspruch

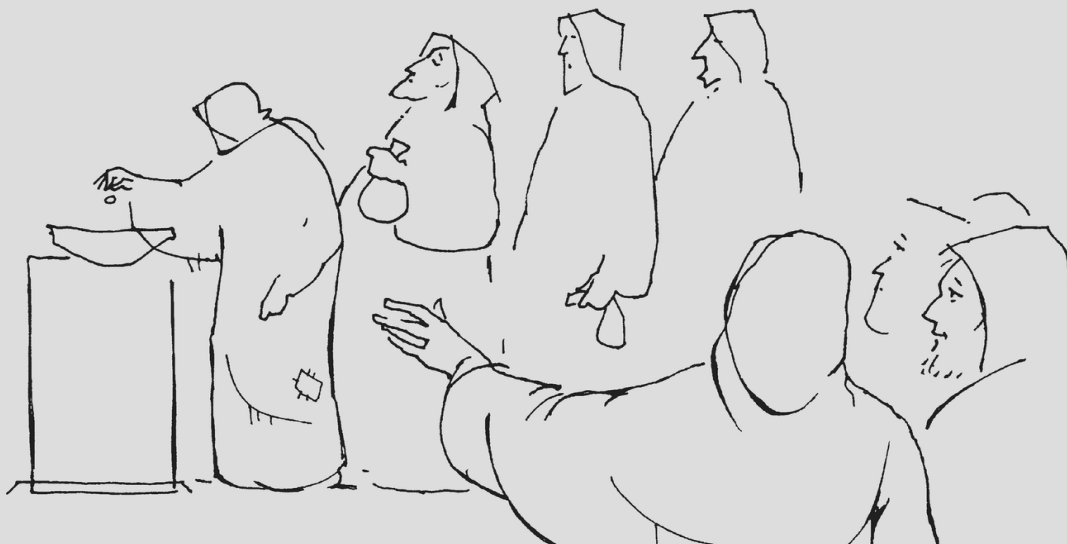
AM SONNTAG

### 32.Sonntag im Jahreskreis B

Es bleibt einem im Leben nur das, was man verschenkt hat.

Robert Stolz

Mo cun chësc mez mantel á Martin ince cambié deplëgn süa vita. Magari á chësta partizium dl mantel ciamó cambié plü dramaticamënter süa vita co chëra dl petler. Do ch'al ti è aparí – insciö cunta la liënda – tl sonn Gejú cun mez le mantel, è chersciöda la fede cristiana de Martin, al á lascé l'armada di soldas y è jü tla misciun, tla surité, te convënt y è diventé cinamai vesco.



Le vangele dl'oferta dla vedua contëgn le mistere de na vita cristiana ademplida: che ara se trata de scovrí süa mosöra dada da Idî y da la ademplí. Sciöchë la vedua cun sües döes monëdes. Al po ester püch, mo al è tan che ara po de, dij Gejú. Chësc ol ester sce na porsona o diventé discepul de Gejú. Gejú ne á degöna mosöra universalä che düc mëss arjunje. Y Gejú ne damana nia sënza pieté do deplü. Gejú damana do te y me personalmënter, y al nes prëia me y te de vire sciöchë cristian aladô che nostes poscibilitês l'impormët.

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30	Dedol 19.15	Jöb 7.25	Sab 19.15	Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30	Dedol 19.00	Jöb 7.30	Sab 19.30	Dom 9.30

	08.11 - 13.11.2021	Rafael R. - Marie
	14.11.2021	Magdalena – Joel Unt. – Nicol - Alexia
	13.11.2021	Martina Dejaco
	14.11.2021	Silvester Promberger
	<b>Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a Pedevilla Clara (89) . Döt le bun.</b>	

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)